



Уведомление для сотрудников

Это закон! Работодатели должны разместить это уведомление там, где сотрудники смогут его прочитать.

(Свод законов штата Washington с поправками 51.14.100.) (Revised Code of Washington 51.14.100)

В случае производственной травмы

Ваш работодатель самозастрахован. Вы имеете право на все льготы, предусмотренные законами штата Washington о выплате компенсации работникам (выплаты по промышленному страхованию). Льготы включают медицинское обслуживание и частичное возмещение потерь в заработной плате в случае пропущенных рабочих часов. Эти законы регулируются Министерством труда и промышленности (Department of Labor & Industries, L&I).

Как следует поступить

Сообщите о травме. Если вы получили травму, даже если она кажется незначительной, свяжитесь с контактным лицом, указанным на этом плакате.

Обратитесь за медицинской помощью. Для получения первичных медицинских услуг по поводу вашей травмы обратитесь к любому квалифицированному поставщику медицинских услуг. Для получения последующих медицинских услуг вам необходимо записаться на прием к врачу из медицинской сети L&I. (Найти сетевых поставщиков можно по ссылке Lni.wa.gov/FindADoc.) (Ссылки в этой публикации доступны только на английском языке.)

К квалифицированным поставщикам медицинских услуг относятся следующие специалисты: терапевты, остеопаты, мануальные терапевты, натуропаты и ортопеды; стоматологи, оптометристы; офтальмологи; помощники врача; медицинские работники среднего звена; в случае необходимости получения услуг исключительно в сфере психического здоровья — вы можете подать требование на получение услуг психолога.

Требование необходимо подать как можно быстрее. В случае получения травмы на рабочем месте вы должны направить требование своему работодателю в течение одного года со дня получения травмы. В случае профессионального заболевания вы должны направить требование в течение двух лет с даты получения от поставщика медицинских услуг письменного заключения о том, что ваше заболевание связано с профессиональной деятельностью.

Чтобы получить помощь по вопросу выплаты компенсации работникам, получившим травму, обратитесь к омбудсмену по делам работников самозастрахованных работодателей по телефону 1-888-317-0493.

Как сообщить о травме

В случае получения травмы на рабочем месте или развития профессионального заболевания немедленно сообщите об этом указанному ниже лицу.

Ф. И. О.: _____

Телефон: _____

Эл. почта: _____

По запросу может быть предоставлена языковая поддержка, а также информация в других форматах для лиц с инвалидностью. Позвоните по номеру 1-800-547-8367. Пользователи телекоммуникационного устройства для лиц с нарушениями слуха (Telecommunication Device for the Deaf, TDD) могут позвонить на номер 711. L&I предоставляет равные возможности всем работникам.

Информация об обязательных объявлениях на рабочем месте

Чтобы узнать подробную информацию об обязательных объявлениях L&I и других правительственных учреждений, размещаемых на рабочем месте, посетите страницу Lni.wa.gov/RequiredPosters.

Self-Insurance Section
Department of Labor & Industries
PO Box 44890
Olympia WA 98504-4890